



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/48/91
16 February 1994

Сорок восьмая сессия
Пункт 107 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/48/625/Add.1)]

48/91. Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою изложенную в Уставе Организации Объединенных Наций цель осуществлять международное сотрудничество в разрешении проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

вновь подтверждая также свою твердую решимость и свою приверженность делу полного и безоговорочного искоренения расизма во всех его формах, расовой дискриминации и апартеида,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека 1/, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации 2/, Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него 3/ и Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования, принятую Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 14 декабря 1960 года 4/,

1/ Резолюция 217 A (III).

2/ Резолюция 2106 A (XX), приложение.

3/ Резолюция 3068 (XXVIII), приложение.

4/ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Акты Генеральной конференции, одиннадцатая сессия, Резолюции, стр. 119 англ. текста.

ссылаясь также на итоги двух Всемирных конференций по борьбе против расизма и расовой дискриминации, состоявшихся в Женеве в 1978 и 1983 годах,

приветствуя итоги Всемирной конференции по правам человека и, в частности, то внимание, которое уделяется в Венской декларации и Программе действий ликвидации расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и других форм нетерпимости 5/,

приветствуя также решение, принятое Экономическим и Социальным Советом 28 июля 1993 года относительно назначения специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости 6/,

ссылаясь на свою резолюцию 38/14 от 22 ноября 1983 года, в приложении к которой содержится Программа действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

отмечая с глубоким беспокойством, что, несмотря на усилия международного сообщества, основные цели обоих десятилетий действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации не были достигнуты и что миллионы людей по-прежнему являются жертвами тех или иных форм расизма, расовой дискриминации и апартеида,

будучи глубоко обеспокоена отмечающейся ныне тенденцией к перерастанию расизма в практику дискриминации по признаку культуры, национальности, религии или языка,

ссылаясь, в частности, на свою резолюцию 47/77 от 16 декабря 1992 года,

рассмотрев доклад, представленный Генеральным секретарем 7/ в рамках осуществления Программы действий на второе Десятилетие,

будучи твердо убеждена в необходимости принятия более эффективных и последовательных мер на национальном и международном уровнях с целью ликвидации всех форм расизма и расовой дискриминации,

приветствуя предложение о проведении третьего десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

будучи убеждена в необходимости обеспечения и поддержки мирного перехода к демократической и нерасовой Южной Африке,

признавая важность укрепления национального законодательства и учреждений по развитию расовой гармонии,

учитывая важность и масштабы такого явления, как трудящиеся-мигранты, а также усилия, предпринятые международным сообществом для улучшения защиты прав человека трудящихся-мигрантов и членов их семей,

5/ См. Доклад Всемирной конференции по правам человека, Вена, 14-25 июня 1993 года
[A/CONF.157/24 (Part I)], глава III.

6/ Решение 1993/258 Экономического и Социального Совета.

7/ A/48/423.

напоминая о принятии на ее сорок пятой сессии Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 8/,

признавая, что коренные народы становятся иногда жертвами особых форм расизма и расовой дискриминации,

подтверждая Декларацию по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки 9/, единодушно принятую Генеральной Ассамблеей на ее шестнадцатой специальной сессии 14 декабря 1989 года, в которой изложены руководящие принципы относительно того, как покончить с апартеидом,

1. вновь заявляет, что все формы расизма и расовой дискриминации, будь то в их узаконенной форме, такой, как апартеид, или вытекающие из официальных доктрин расового превосходства и/или исключительности, такие, как этническая чистка, относятся к числу наиболее серьезных нарушений прав человека в современном мире и что с ними следует бороться, используя все имеющиеся средства;

2. постановляет провозгласить десятилетний период, начинающийся в 1993 году, третьим Десятилетием действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и принять предложенную на третье Десятилетие Программу действий, которая содержится в приложении к настоящей резолюции;

3. призывает правительства сотрудничать со Специальным докладчиком по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат;

4. настоятельно призывает все правительства принять все необходимые меры по борьбе с новыми формами расизма, в частности путем постоянного совершенствования методов борьбы с ними, особенно в законодательной и административной областях и в области образования и информации;

5. постановляет, что международное сообщество в целом и Организация Объединенных Наций в частности должны и впредь уделять первоочередное внимание программам борьбы против расизма, расовой дискриминации и апартеида и активизировать в ходе третьего Десятилетия свои усилия, с тем чтобы оказывать поддержку и помочь жертвам расизма и всех форм расовой дискриминации и апартеида;

6. просит Генерального секретаря продолжать уделять особое внимание положению трудящихся-мигрантов и членов их семей и регулярно включать в свои доклады всю информацию о таких трудящихся;

7. призывает все государства-члены рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей или о присоединении к ней в первоочередном порядке, чтобы она могла вступить в силу;

8. просит также Генерального секретаря продолжать исследование последствий расовой дискриминации в области образования, профессиональной подготовки и трудоустройства для детей из числа меньшинств, особенно детей трудящихся-мигрантов, и представить, в

8/ Резолюция 45/158, приложение.

9/ Резолюция S-16/1, приложение.

частности, конкретные рекомендации в отношении осуществления мер по преодолению последствий этой дискриминации;

9. настоятельно призывает Генерального секретаря, органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, все правительства, межправительственные организации и соответствующие неправительственные организации при осуществлении Программы действий на третье Десятилетие уделять особое внимание положению коренных народов;

10. просит далее Генерального секретаря пересмотреть и окончательно подготовить проект типовых законов, которые служили бы руководством для правительств в деле принятия новых законодательных актов о борьбе против расовой дискриминации, в свете замечаний, высказанных членами Комитета по ликвидации расовой дискриминации на его сороковой и сорок первой сессиях, и как можно скорее опубликовать и распространить его текст;

11. вновь обращается с предложением к Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ускорить подготовку учебных материалов и учебных пособий для содействия обучению, подготовке кадров и учебной деятельности по вопросам прав человека и борьбы против расизма и расовой дискриминации, уделяя особое внимание деятельности на уровне начального и среднего образования;

12. считает, что для достижения целей третьего Десятилетия следует уделять одинаковое внимание всем частям Программы действий на третье Десятилетие;

13. сожалеет, что некоторые из мероприятий, запланированных на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, не были осуществлены из-за отсутствия соответствующих ресурсов;

14. просит Генерального секретаря обеспечить выделение необходимых финансовых ресурсов для осуществления мероприятий в рамках третьего Десятилетия в течение двухгодичного периода 1994-1995 годов;

15. просит также Генерального секретаря уделять первоочередное внимание мероприятиям Программы действий на третье Десятилетие, направленным на обеспечение контроля за этапом перехода от апартеида к нерасовому обществу в Южной Африке;

16. просит далее Генерального секретаря ежегодно представлять Экономическому и Социальному Совету подробный доклад о всех мероприятиях органов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, в котором анализировалась бы полученная информация об этих действиях по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

17. предлагает Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее предложения, призванные дополнить, если в этом есть необходимость, Программу действий на третье Десятилетие;

18. предлагает всем правительствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим межправительственным организациям, а также заинтересованным неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, принимать всестороннее участие в проведении третьего Десятилетия;

19. предлагает всем правительствам, межправительственным и неправительственным организациям и отдельным лицам, которые в состоянии сделать это, вносить щедрые взносы в Целевой фонд для Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и с этой целью просит Генерального секретаря продолжать обеспечивать соответствующие контакты и инициативы;

20. постановляет сохранить пункт, озаглавленный "Ликвидация расизма и расовой дискриминации", в своей повестке дня и рассмотреть его в первоочередном порядке на своей сорок девятой сессии.

84-е пленарное заседание,
20 декабря 1993 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Программа действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (1993-2003 годы)

ВВЕДЕНИЕ

1. Целями и задачами на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации будут цели и задачи, которые были приняты Генеральной Ассамблеей в отношении первого Десятилетия и изложены в пункте 8 приложения к ее резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года:

"Конечными целями Десятилетия являются развитие прав человека и основных свобод для всех, без какого бы то ни было различия расы, цвета кожи, происхождения или национальной или этнической принадлежности, в особенности посредством ликвидации расистских предрассудков, расизма и расовой дискриминации; борьба с любым распространением расистской политики, преодоление упорного характера расистской политики и противодействие возникновению союзов, основанных на взаимной поддержке расизма и расовой дискриминации; противодействие любой политике и практике, направленной на укрепление расистских режимов и поддержание расизма и расовой дискриминации; выявление, изоляция и разоблачение ошибочных и мифических убеждений, политики и практики, которые содействуют расизму и расовой дискриминации; и ликвидация расистских режимов".

2. Предлагаемые элементы Программы действий на третье Десятилетие были разработаны с учетом того, что нынешнее экономическое положение в мире вынудило многие государства-члены призывать к экономии бюджетных средств, что, в свою очередь, обуславливает необходимость консервативного подхода при определении количества и видов мероприятий по программам, которые могут быть рассмотрены в настоящее время. Генеральный секретарь также принял во внимание имеющие отношение к данному вопросу предложения, внесенные Комитетом по ликвидации расовой дискриминации на его сорок первой сессии. Представленные ниже элементы было предложено считать основными, если для их осуществления будут выделены необходимые ресурсы.

МЕРЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ОБЕСПЕЧЕНИЕ МИРНОГО ПЕРЕХОДА ОТ АПАРТЕИДА К ДЕМОКРАТИЧЕСКОМУ НЕРАСОВОМУ РЕЖИМУ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ

3. В последнее время появились признаки перемен в Южной Африке, которые проявились, в частности, в упразднении таких юридических основ апартеида, как закон "О расселении по расовым группам", закон "О землях туземцев" и закон "О регистрации населения". Хотя есть основания надеяться, что Южная Африка приближается к тому, чтобы занять свое место в международном сообществе, переходный период может оказаться трудным и опасным. Острая политическая борьба между политическими партиями и этническими группами уже привела к кровопролитию.

4. В этой связи Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности должны продолжать пристально следить за положением в Южной Африке до тех пор, пока в этой стране не будет установлен демократический режим. Эти два органа могли бы также рассмотреть вопрос о создании механизма, позволяющего предоставлять консультации и оказывать помощь заинтересованным сторонам с целью положить конец апартеиду не только де-юре, но и де-факто. Необходимо иметь в виду резолюцию 765 (1992) Совета Безопасности от 16 июля 1992 года, в которой Совет решительно требует, чтобы южноафриканские власти приняли меры для эффективного прекращения насилия и привлечения виновных к ответственности.

5. Генеральная Ассамблея будет продолжать рассмотрение соответствующей деятельности, осуществляющейся органами, учрежденными Организацией Объединенных Наций для борьбы против апартеида, то есть Специальным комитетом против апартеида, Группой трех и Специальной рабочей группой экспертов по южной части Африки.

МЕРЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ПРЕОДОЛЕНИЕ КУЛЬТУРНОГО, ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО НЕРАВЕНСТВА, ДОСТАВШЕГОСЯ В НАСЛЕДСТВО ОТ АПАРТЕИДА

6. Потребуются меры для ликвидации последствий апартеида в Южной Африке, поскольку политика апартеида привела к использованию государственной власти для увеличения неравенства между расовыми группами. Важную роль в деле поощрения равенства могли бы сыграть компетентность и опыт тех международных органов по правам человека, которые занимаются вопросами расовой дискриминации. Максимальное внимание следует также уделить помощи жертвам политической борьбы, возникающей в процессе ломки апартеида, и необходимо активизировать международную солидарность с ними.

7. Центру по правам человека следует предоставлять Южной Африке техническую помощь в области прав человека в ходе переходного периода и после него. Следует предусмотреть проведение, в сотрудничестве с соответствующими специализированными учреждениями и подразделениями Секретариата Организации Объединенных Наций, серии семинаров с целью содействовать созданию эгалитарного общества, которые могли бы включать следующие:

- a) семинар по мерам, которые необходимо принять в культурной, экономической и социальной областях в интересах находящихся в неблагоприятном положении групп южноафриканского общества ("позитивная дискриминация");
- b) семинар по вопросу о последствиях расовой дискриминации для здоровья членов находящихся в неблагоприятном положении групп;
- c) учебные курсы по вопросам прав человека для сотрудников полиции, военнослужащих и судей в Южной Африке.

8. Кроме того, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в сотрудничестве с избранным демократическим путем правительством Южной Африки могла бы осуществить проект полного пересмотра южноафриканской системы образования с целью исключения любых методов и аспектов, носящих расистский характер.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

9. В ходе обсуждения на основной сессии Экономического и Социального Совета 1992 года, касающегося второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации многие делегации выразили свою обеспокоенность по поводу новых проявлений расизма, расовой дискриминации, нетерпимости и ксенофобии в различных частях мира. Они, в частности, затрагивают меньшинства, этнические группы, трудящихся-мигрантов, коренное население, кочевников, иммигрантов и беженцев.

10. Наибольшим вкладом в дело ликвидации расовой дискриминации являются такие результаты, которые будут достигнуты государствами в их деятельности на собственной территории. Поэтому деятельность на международном уровне, осуществляемая по линии любых программ в рамках третьего Десятилетия, должна быть нацелена на содействие государствам в принятии ими эффективных мер. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 2/ предусматривает определенные нормы для государств, и следует использовать любую возможность для того, чтобы обеспечить их всеобщее принятие и применение.

11. Генеральной Ассамблее следует рассмотреть вопрос о принятии более эффективных действий в целях обеспечения того, чтобы все государства - участники Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации выполняли свои финансовые обязательства и обязательства по представлению докладов. Следует обеспечить контроль за мерами по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией на национальном уровне и повысить их эффективность, поручив одному из экспертов - членов Комитета подготовить доклад о трудностях, с которыми было сопряжено эффективное осуществление Конвенции государствами-участниками, и представить предложения в отношении корректировочных мер.

12. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря организовать региональные практикумы и семинары. Для наблюдения за проведением этих мероприятий необходимо пригласить группу в составе членов Комитета. Предлагается провести семинары со следующими темами:

- a) семинар по оценке опыта, накопленного в ходе осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Семинар также подверг бы анализу эффективность национальных законов и процедур обращения за правовой помощью, которыми могут воспользоваться жертвы расизма;
- b) семинар по проблеме искоренения практики подстрекательства к расовой ненависти и дискриминации, включая запрещение пропагандистских мероприятий и организаций, занимающихся такой деятельностью;
- c) семинар по проблеме обеспечения равенства перед трибуналами и другими судебными учреждениями, включая предоставление компенсаций за ущерб, нанесенный в результате дискриминации;
- d) семинар по проблеме перехода практики расового неравенства из поколения в поколение с особым упором на положение детей трудящихся-мигрантов и появление новых форм сегрегации;
- e) семинар по вопросу иммиграции и расизма;

f) семинар по вопросам международного сотрудничества в деле ликвидации расовой дискриминации, включая сотрудничество между государствами, вклад неправительственных организаций, национальных и региональных учреждений и органов Организации Объединенных Наций и петиции в контрольные договорные органы;

g) семинар по вопросу о принятии национальных законов о борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в отношении этнических групп, трудящихся-мигрантов и беженцев (в Европе и Северной Америке);

h) семинар по проблеме потоков беженцев, которые появляются в связи с этническими конфликтами или политической перестройкой многонациональных государств, находящихся в процессе перехода к другой социально-экономической системе (Восточная Европа, Африка и Азия), и их связь с проблемой расизма в принимающих странах;

i) учебные курсы по вопросам национального законодательства, запрещающего расовую дискриминацию, предназначенные как для граждан государств, имеющих такое законодательство, так и для граждан государств, не имеющих такого;

j) региональные семинары по проблемам национализма, этнического национализма и прав человека могли бы также использоваться для расширения знаний о причинах современных этнических конфликтов и, в частности, о так называемой политике "этнической чистки", с тем чтобы найти решения этих проблем.

13. Генеральная Ассамблея предлагает Департаменту общественной информации Секретариата выступить с инициативой о конкретных мероприятиях, которые могли бы провести правительства и соответствующие национальные неправительственные организации, с тем чтобы 21 марта каждого года отмечать Международный день ликвидации расовой дискриминации. Следует заручиться поддержкой деятелей искусств, а также религиозных лидеров, профсоюзов, предпринимателей и политических партий в целях повышения осведомленности населения о пороках расизма и расовой дискриминации.

14. Департаменту общественной информации следует также выпускать свои плакаты, посвященные третьему Десятилетию, и издавать информационные брошюры о деятельности, предусмотренной на это Десятилетие. Кроме того, необходимо рассмотреть вопрос о подготовке документальных фильмов и репортажей, а также радиопередач, рассказывающих о пагубных последствиях расизма и расовой дискриминации.

15. В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Департаментом общественной информации Генеральная Ассамблея оказывает содействие в проведении семинара по вопросу о роли средств массовой информации в борьбе с расистскими идеями и распространением этих идей.

16. Следует изучить возможность организации, совместно с Международной организацией труда, семинара, посвященного роли профессиональных союзов в борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в области занятости.

17. Генеральная Ассамблея предлагает Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ускорить подготовку методических и учебных материалов в целях содействия мерам по просвещению, подготовке кадров и образованию, направленным против расизма и расовой дискриминации, с особым упором на проведение мероприятий на начальном и среднем уровнях образования.

18. Генеральная Ассамблея призывает государства-члены принять особые меры в следующих целях:

a) поощрения недискриминационного характера всех программ и политики в области образования;

b) удлениния особого внимания обучению преподавателей по основам гражданственности. Важно, чтобы учителям были известны принципы и основные идеи, изложенные в правовых документах по вопросам расизма и расовой дискриминации, а также пути решения проблемы взаимоотношений между детьми, относящимися к различным общинам;

c) преподавания современной истории в раннем возрасте, причем дети должны получать точное представление о преступлениях, совершенных фашистскими и другими тоталитарными режимами, и особенно о преступлениях апартеида и геноцида;

d) обеспечения того, чтобы в школьных программах и учебниках отражались антирасистские принципы и пропагандировались идеи просвещения на основе многообразия культур.

МЕРЫ НА НАЦИОНАЛЬНОМ И РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЯХ

19. В контексте мер, которые следует принять на национальном и региональном уровнях, рассматриваются следующие вопросы: имеются ли какие-либо успешно зарекомендовавшие себя на национальном уровне модели ликвидации расизма и расовой предубежденности, которые можно было бы рекомендовать государствам, например в области образования детей, или принципы равенства, способствующие решению проблемы расизма в отношении трудящихся-мигрантов, этнических меньшинств или коренных народов? Какие программы антидискриминационных мер применяются на национальном или региональном уровнях в целях ликвидации последствий дискриминации конкретных групп населения?

20. Генеральная Ассамблея рекомендует государствам, которые еще не сделали этого, принять, ратифицировать и осуществлять правовые документы, запрещающие расизм и расовую дискриминацию, такие, как Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации 2/, Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него 3/ и Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 8/.

21. Генеральная Ассамблея рекомендует государствам-членам подвергнуть анализу свои национальные программы по борьбе с расовой дискриминацией и ее последствиями в целях выявления и использования возможностей для уменьшения неравенства между различными группами населения, и особенно для осуществления программ в области обеспечения жильем, образования и занятости, которые доказали свою эффективность в деле борьбы против расовой дискриминации и ксенофобии.

22. Генеральная Ассамблея рекомендует государствам-членам поощрять участие журналистов и борцов за права человека из группы и общины меньшинств в деятельности средств массовой информации. В рамках радио- и телевизионных программ следует увеличить количество передач, подготавливаемых представителями групп расовых и культурных меньшинств или в сотрудничестве с ними. Необходимо также поощрять такие мероприятия средств массовой информации, которые отражают многообразие культур и которые могут содействовать борьбе против расизма и ксенофобии.

23. Генеральная Ассамблея рекомендует региональным организациям тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в ее усилиях по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией. Региональные организации, занимающиеся вопросами прав человека, могли бы мобилизовать общественное мнение в своих регионах на борьбу с пороками расизма и расовой предубежденности в отношении находящихся в неблагоприятном положении расовых и этнических групп. Эти организации могли бы сыграть важную роль в содействии мерам правительства по принятию национальных законов против расовой дискриминации и в пропаганде принятия и применения международных конвенций. Региональные комиссии по правам человека следует призвать к широкой пропаганде основных документов по правам человека.

ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

24. Жизнеспособность программы Организации Объединенных Наций против расизма и расовой дискриминации в долгосрочном плане отчасти будет зависеть от продолжения исследовательской работы по изучению причин расизма и новых проявлений расизма и расовой дискриминации. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о важном значении подготовки исследований по проблемам расизма. Ниже приводятся некоторые аспекты, которые будут исследоваться:

a) применение статьи 2 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Такое исследование могло бы оказать содействие государствам в деле обмена опытом о мерах, принятых в целях осуществления Конвенции на национальном уровне;

b) экономические факторы, способствующие сохранению расизма и расовой дискриминации;

c) интеграция или сохранение культурной самобытности в многорасовом и многонациональном обществе;

d) политические права, включая участие различных расовых групп в политических процессах и их представленность в структурах государственной службы;

e) гражданские права, включая право на миграцию, гражданство, свободу убеждений и ассоциации;

f) меры в области образования, касающиеся борьбы с расовой дискриминацией и предубежденностью и пропаганды принципов Организации Объединенных Наций;

- g) социально-экономические издержки, связанные с расизмом и расовой дискриминацией;
- h) глобальная интеграция и проблема "расизм и национальное государство";
- i) национальные механизмы по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в сферах иммиграции, занятости, заработной платы, жилищной политики, образования и владения собственностью.

КООРДИНАЦИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ

25. Следует напомнить, что в своей резолюции 38/14 от 22 ноября 1983 года, в которой было провозглашено второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, Генеральная Ассамблея поручила Экономическому и Социальному Совету координировать осуществление Программы действий на второе Десятилетие и оценку относящихся к ней мероприятий. Ассамблея постановляет, что необходимо принять следующие меры по расширению вклада Организации Объединенных Наций в осуществление третьего Десятилетия действий по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией:

a) Генеральная Ассамблея возлагает на Экономический и Социальный Совет и Комиссию по правам человека, в сотрудничестве с Генеральным секретарем, задачу по координации программ и оценке мероприятий, осуществляемых в связи с третьим Десятилетием;

b) просит Генерального секретаря представлять конкретную информацию о мерах против расизма в одном ежегодном докладе, который должен отличаться всеобъемлющим характером и позволять проведение общего обзора всех предусмотренных мероприятий. Эта мера будет способствовать обеспечению координации и оценки;

c) Комиссия по правам человека могла бы учредить рабочую группу открытого состава или другой соответствующий механизм в рамках Комиссии для рассмотрения информации, связанной с проведением Десятилетия, на основе упомянутых выше ежегодных докладов, а также соответствующих исследований и докладов о семинарах в целях оказания Комиссии содействия в разработке соответствующих рекомендаций Экономическому и Социальному Совету в отношении конкретных мероприятий, определения приоритетов и т.д.

26. Кроме того, непосредственно после провозглашения третьего Десятилетия следует созвать в 1994 году межучрежденческое совещание в целях планирования рабочих встреч и других мероприятий.

РЕГУЛЯРНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ ВСЕЙ СИСТЕМЫ

27. Следует проводить на ежегодной основе консультации между Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и неправительственными организациями в целях обзора и планирования мероприятий, связанных с проведением Десятилетия. В рамках этого механизма Центр по правам человека должен обеспечивать организацию межучрежденческих совещаний для рассмотрения и обсуждения дальнейших мер по укреплению координации и сотрудничества по программам, связанным с вопросами борьбы против расизма и расовой дискриминации.

28. Кроме того, Центр должен укреплять связи с неправительственными организациями, борющимися против расизма и расовой дискриминации, посредством проведения с ними консультаций и брифингов. Такие встречи помогли бы им выдвигать, разрабатывать и представлять предложения, связанные с борьбой против расизма и расовой дискриминации.

29. Генеральному секретарю следует включить мероприятия, подлежащие осуществлению в течение Десятилетия, а также соответствующие потребности в ресурсах в предлагаемые бюджеты по программам, которые будут представляться на двухгодичной основе в течение Десятилетия, начиная с предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.